



Xiaomi Roborock E4

putekļu sūcējs-robots

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pirms Roborock lietošanas lūdzam rūpīgi izlasīt šo rokasgrāmatu un saglabāt to turpmākai atsaucei

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU	3
AKUMULATORS UN UZLĀDE.....	4
IERĪCES APRAKSTS	5
UZSTĀDĪŠANA	9
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	14
APKOPE.....	16
IERĪCES PARAMETRI	20
PROBLĒMU NOVĒRŠANA.....	21
VISBIEŽĀK UZDOTIE JAUTĀJUMI	23
EU DECLARATION OF CONFORMITY	25

Informācija par drošību

- Šī ierīce paredzēta tikai grīdas tīrīšanai telpās. Lūdzu, neizmantojiet to ārā (piemēram, atvērtā terasē), uz tādām virsmām, kas nav grīda (piemēram, uz dīvāna), vai komerciālā vai rūpnieciskā vidē.
- Nelietojiet ierīci uz paaugstinātas virsmas, kas nav norobežota ar barjerām (piemēram, bēniņos, atvērtā terasē vai uz mēbeļu virsmām).
- Nelietojiet ierīci temperatūrā, kas augstāka par 40 °C vai zemāka par 4 °C, vai ja uz grīdas ir izlietas šķidras vai lipīgas vielas.
- Pirms robota lietošanas aizvāciet no grīdas visus vadus, lai, robotam darbojoties, tie netiktu vilkti apkārt.
- Lai ierīce darba laikā netiktu aizkavēts un sadursmes nebojātu vērtīgas mantas, pirms ierīces ieslēgšanas savāciet no grīdas trauslus priekšmetus un dažādus sīkumus (piemēram, vāzes un plastmasas maisiņus).
- Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērniem) ar samazinātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai kurām trūkst zināšanu vai pieredzes, ja vien tās neuzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai personas ir apmācītas lietot šo ierīci. Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar šo ierīci.
- Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai kurām trūkst zināšanu, vai pieredzes, ja tās tiek uzraudzītas vai tās ir apmācītas par drošu ierīces lietošanu un apzinās iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu vai apkopi bez uzraudzības.
- Lūdzu, glabājiet galvenās birstes tīrīšanas rīkus bērniem nepieejamā vietā.
- Nenovietojiet uz putekļu sūcēja-robota priekšmetus (tajā skaitā bērnus un mājdzīvniekus) neatkarīgi no tā, vai tas darbojas vai nē.
- Sargājiet matus, brīvu apģērbu, pirkstus un visas pārējās ķermeņa daļas no ierīces atverēm un kustīgajām daļām.
- Neļaujiet putekļu sūcējam-robotam pārvietoties pa degošiem priekšmetiem (piemēram, nenodzēstām cigaretēm).
- Nelietojiet putekļu sūcēju-robotu uz plūksnainiem paklājiem (tas var arī nepietiekami labi pildīt savu funkciju uz atsevišķiem tumšas krāsas paklājiem).
- Neizmantojiet putekļu sūcēju-robotu, lai satīrītu cietus vai asus objektus (piemēram, apdares gružus, stikla lauskas un naglas).
- Pārvietojot putekļu sūcēju-robotu, nesatveriet to aiz lāzera uztveršanas sensora aizsarga, ierīces vāka vai bufera.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas tā ir jāizslēdz, un strāvas vads jāatvieno no kontaktligzdas.
- Netīriet ierīci ar slapju drānu vai šķidrumu.
- Neizmantojiet grīdas uzmazgāšanas moduli paklājiem.
- Lietojiet ierīci atbilstoši rokasgrāmatai. Jebkādus zaudējumus vai bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ, sedz lietotājs.
- Šis produkt satur baterijas, kuras aizvietot var tikai speciālists.

Akumulators un uzlāde

BRĪDINĀJUMS

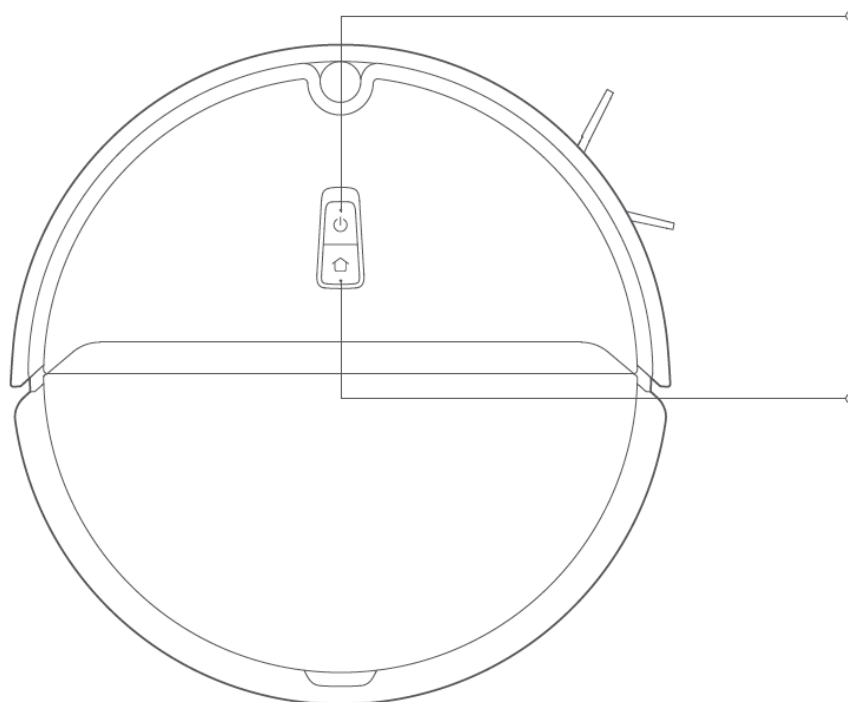
Nelādējiet neuzlādējamās baterijas!

- Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai noņemamo barošanas bloku Roborock CDZ14RR vai CDZ15RR, kas ietilpst ierīces komplektācijā.
- Patvaļīgi neizjauciet, neremontējiet un nepārveidojiet akumulatoru vai uzlādes staciju.
- Neturiet uzlādes staciju siltuma avotu (piemēram, plīts) tuvumā.
- Neslaukiet un netīriet lādētāja kontaktus ar slapju drānu vai slapjām rokām.
- Ja lādētāja vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietot ierīci. Tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no iespējamā apdraudējuma.
- Nosūtot putekļu sūcēju-robotu, pārliecinieties, ka tas ir izslēgts. Sūtīšanai iesakām izmantot oriģinālo iepakojumu.
- Ja putekļu sūcējs-robots netiks lietots ilgāku laiku, pilnībā uzlādējiet to, pēc tam izslēdziet un uzglabājiet vēsā un sausā vietā. Uzlādējiet to vismaz reizi trijos mēnešos, lai izvairītos no pilnīgas akumulatora izlādes.
- Lai izpildītu RF iedarbības prasības, ierīces darbības laikā ir jāievēro vismaz 20 cm attālums starp šo ierīci un personām. Lai nodrošinātu atbilstību, darbības, kas atrodas tuvāk par šo attālumu, nav ieteicamas.
- Šajā produktā izmantotā raidītāja antena nedrīkst atrasties līdzās jebkurai citai antenai vai raidītājam.

Putekļu sūcēja-robota bojājumu tabula	
Komponents	Bojājumi
Ierīce	Rokasgrāmatā minēto funkciju atteice
	Ieslēgšanās kļūme.
	Galvenās birstes, sānu birstes, ventilatora vai galvenā riteņa darbības traucējumi.
Uzlādes stacija	Nespēja uzlādēt ierīci.
Strāvas kabelis	Elektroenerģijas padeves traucējumi uzlādes stacijai.

Ierīces apraksts

Ierīce



Tīrīšanas/ ieslēgšana, izslēgšana

- Īslaicīgi nospiediet, lai sāktu tīrīšanu.
- Turiet nospiektu, lai ieslēgtu vai izslēgtu.

Pogas krāsu indikators

- Balts: jauda $\geq 20\%$.
- Sarkans: jauda $< 20\%$.
- Lēni mirgo: lādējas vai ieslēdzas.
- Mirgo sarkanā krāsā: brīdina par kļūmi

Atgriešanās uzlādes stacijā /Ierobežota laukuma tīrīšana

- Īslaicīgi nospiediet, lai ierīce atgrieztos uzlādes stacijā
- Turiet nospiektu, lai sāktu konkrētā laukuma tīrīšanu

Piezīme:

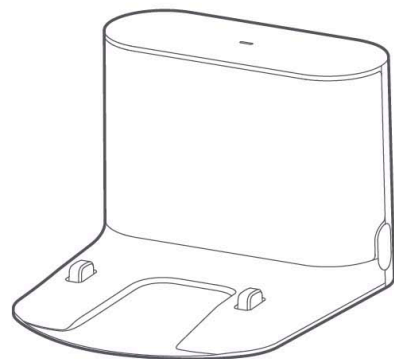
- Nospiediet jebkuru pogu, lai apturētu tīrīšanu, atgriešanos uzlādes stacijā vai laukuma tīrīšanu.

WiFi atiestatīšana

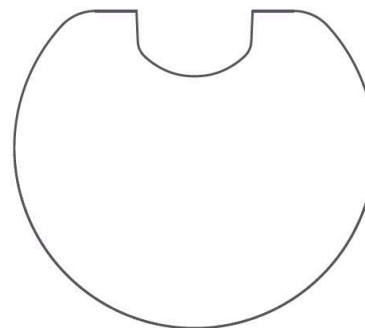
- Vienlaicīgi 3 sek. turiet nospiektu ierobežota laukuma tīrīšanas pogu un uzlādes pogu.

Ierīces apraksts

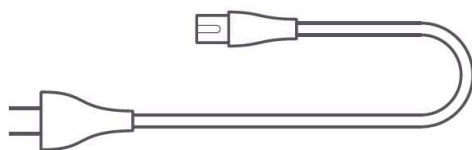
Piederumu saraksts



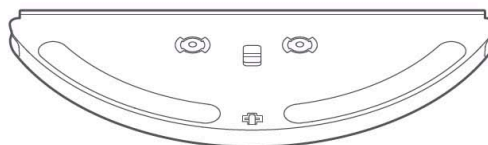
Uzlādes stacija



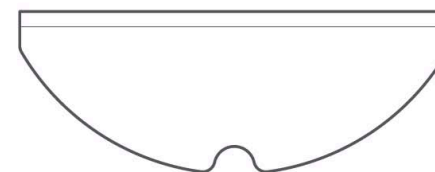
Mitrum izturīgs paliktnis



Strāvas kabelis



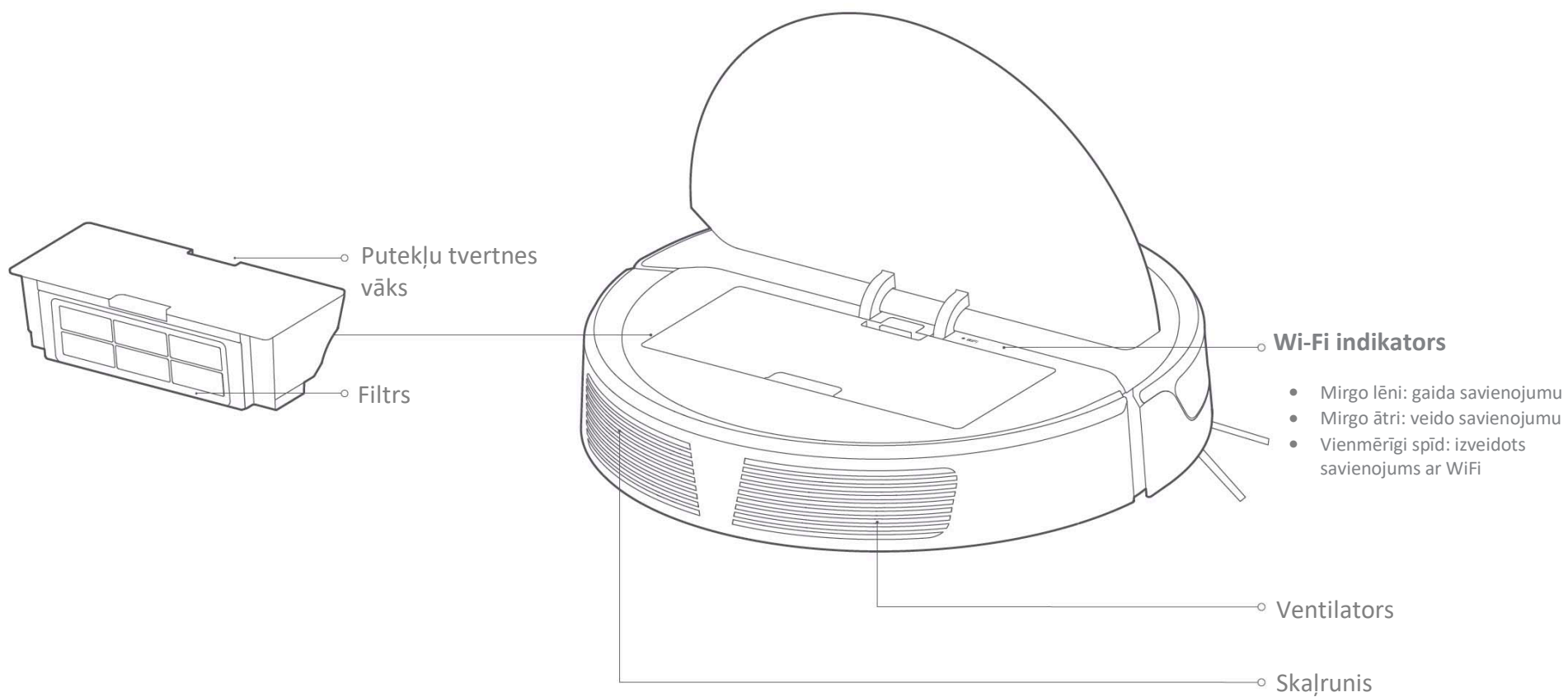
Ūdens tvertne



Uzmazgāšanas drāna

Ierīces apraksts

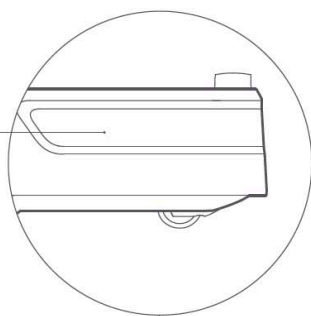
Ierīce



Ierīces apraksts

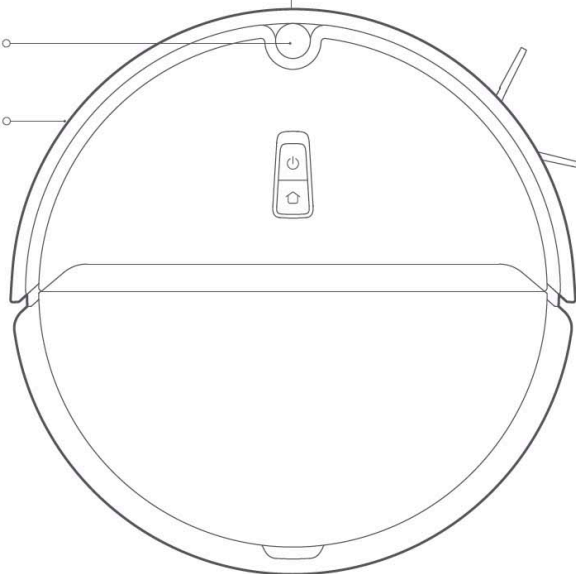
Ierīce un sensori

Šķēršļu sensors



Uzlādes stacijas uztvērējs

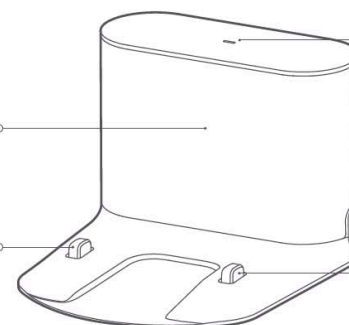
Buferis



Uzlādes stacija

Uzlādes stacijas uztvērējs

Uzlādes kontakt elementi

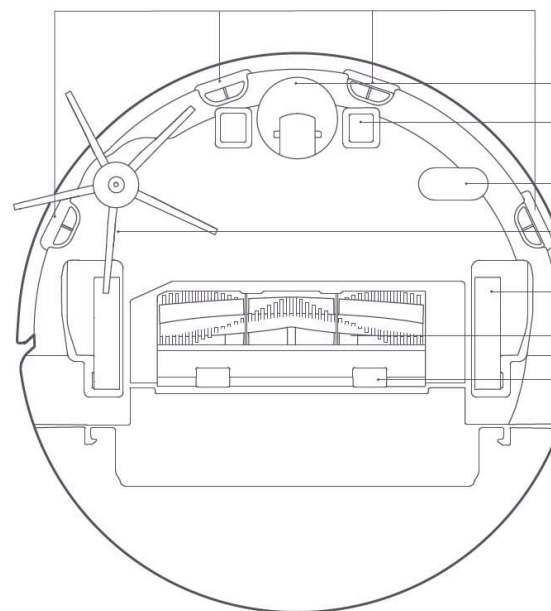


Strāvas indikators

Strāvas kabeļa savienojuma vieta

Uzlādes kontakt elementi

Pacēluma sensori



Daudz virzienu ritenis

Uzlādes kontakt elementi

Kustību sensors

Sānu birste

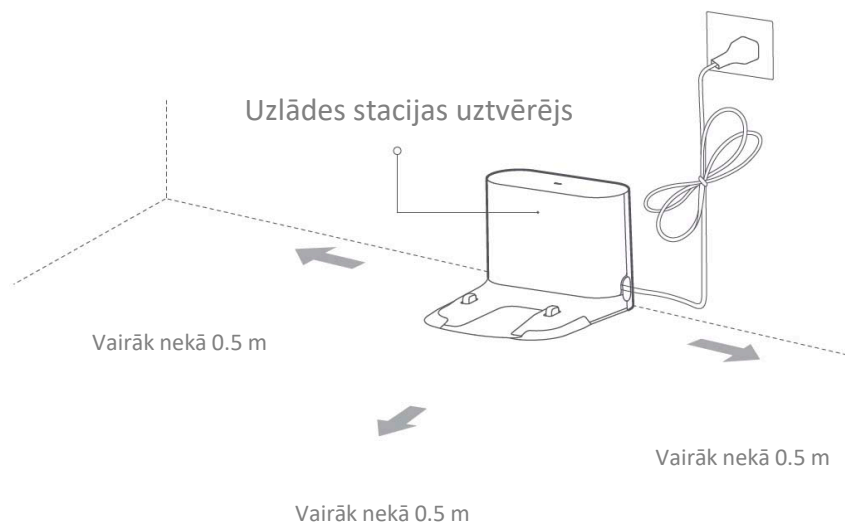
Galvenais ritenis

Galvenā birste

Galvenās birstes aizsarg vāks

Uzstādīšana

1. Novietojiet uzlādes staciju uz līdzenas virsmas, lai tā atrastos pret sienu, un pievienojiet to strāvas kontaktligzdai.



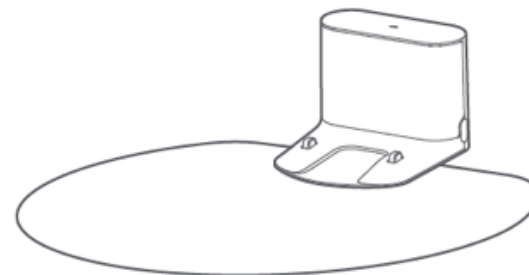
Piezīmes:

- Pārliecinieties, ka ap uzlādes staciju ir pietiekami daudz vietas (0,5 metri abās pusēs un vairāk nekā 1,5 metri priekšpusē).
- Ja strāvas kabelis ir pavirši novietots, ierīce to var nejauši aizķert un negaidīti pārtraukt elektropadevi un/vai pārvietot uzlādes staciju.
- Uzlādes stacijas indikators iedegas, tiklīdz uzlādes stacija ir pievienota strāvas kontaktligzdai. Indikators nedeg, kamēr ierīce tiek lādēta.
- Lai labāk izmantotu ierīces lietotni, novietojiet uzlādes staciju vietā, kur ir spēcīgs WiFi signāls.
- Lai ierīce netraucēti varētu atgriezties uzlādes stacijā, nenovietojiet uzlādes staciju tiešā saules gaismā vai vietās, kur ir bloķēta pieeja uzlādes stacijas uztvērējam.
- Nenovietojiet uzlādes staciju ejās vai durvīs.

Uzstādīšana

2. Nostipriniet mitrum izturīgo paliktni.

Pēc uzlādes stacijas nostiprināšanas ar sausu drānu noslaukiet vietu, kur tiks ievietots mitruma izturīgais paliktnis, kā norādīts. Vispirms abpusējo lenti pielīmējiet uz mitrum izturīga paliktņa, tad nolieciet to uz grīdas.



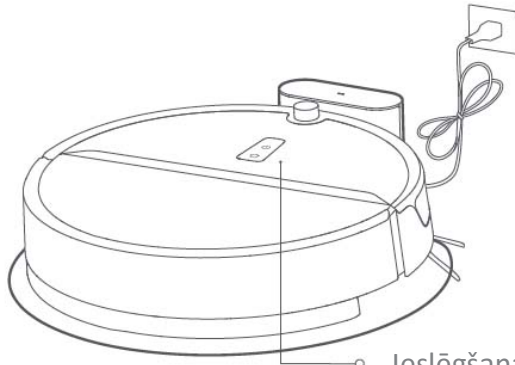
Piezīme:

- Novietojot uzlādes staciju uz koka grīdas, vienmēr izmantojiet mitruma izturīgo paliktni.

Uzstādīšana

3. Ierīces ieslēgšana un uzlāde

Turiet Tīrīšanas/ ieslēgšanas, izslēgšanas pogu nospiestu, lai ieslēgtu ierīci. Pagaidiet, līdz indikators deg vienmērīgi, un novietojiet ierīci uz uzlādes stacijas, lai to uzlādētu.



Ieslēgšanas pogas indikatora krāsa norāda elektroenerģijas līmeni.

- Balts: baterijas uzlādes līmenis $\geq 20\%$
- Sarkans: baterijas uzlādes līmenis $< 20\%$

Piezīme:

- Putekļu sūcēju-robotu nedrīkst ieslēgt, ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems. Šādā gadījumā pievienojiet to uzlādes stacijai.

Uzstādīšana

4. Izveidojiet savienojumu ar mobilo lietotni. (ieteicams)
Šī ierīce izmanto lietotni Xiaomi Home. Izmantojot MIUI sistēmu, to var savienot ar citiem saderīgiem viedās mājas produktiem.

1. Lejupielādējiet lietotni App Store vai Google Play meklējiet “Xiaomi Home” vai skenējiet zemāk esošo QR kodu, pēc tam lejupielādējiet un instalējiet lietotni.

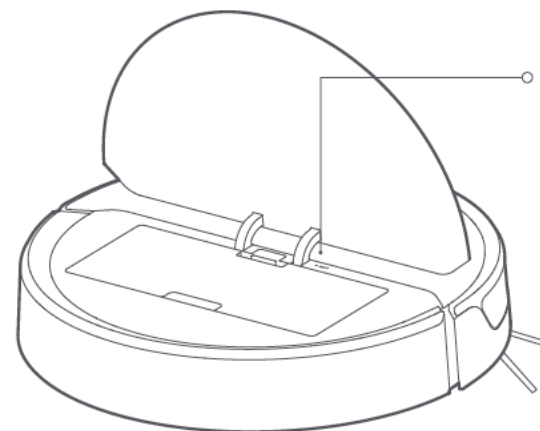


2. Atiestatīt WiFi

- Atveriet robota augšējo vāku, lai atklātu WiFi indikatora gaismu.
- Nospiediet un turiet Tīrīšanas/ Ieslēgšanas, izslēgšanas pogu un Atgriešanas uzlādes stacijā/ Ierobežota laukuma tīrīšanas pogu, līdz dzirdat balss signālu “Atiestatīt WIFI”. Kad WiFi indikators lēnām mirgo, ierīce ir sākusi tīkla konfigurāciju.

Piezīme:

- Ja nevarat savienot tālruni ar ierīci, atiestatiet WiFi un pievienojiet robotu kā jaunu ierīci.



WiFi indikators

- Mirgo lēni: gaida savienojumu
- Mirgo ātri: veido savienojumu
- Vienmērīgi spīd: ir izveidots savienojums ar Wi-Fi

3. Pievienojiet ierīci

Atveriet lietotni Xiaomi Home un augšējā labajā stūrī pieskarieties “+” simbolam. Pievienojiet robotu, izpildot lietotnē parādītās instrukcijas.

Piezīmes:

- Tā kā notiek Xiaomi Home aplikācijas izstrāde, faktiskais process var nedaudz atšķirties no iepriekš aprakstītā. Vienmēr izpildiet lietotnē sniegtās instrukcijas.
- Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz WiFi.

Uzstādīšana

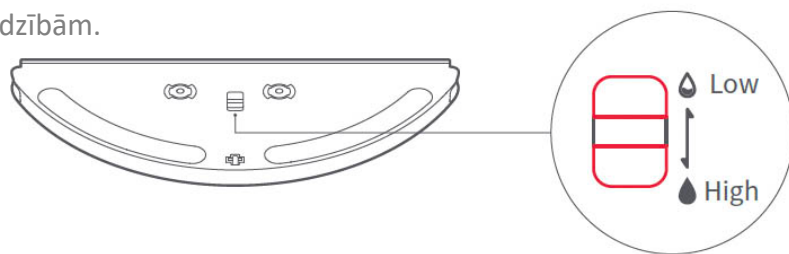
5. Uzmazgāšana

Piezīmes:

- Lai mazinātu pārmērīgu netīrumu uzkrāšanos uz uzmazgāšanas drānas, pirms pirmās tīrīšanas reizes ieteicams vismaz trīs reizes tās izsūkt.
- Izmantojiet aizsarg lenti, lai novērstu paklāju uzmazgāšanu, vai noņemiet paklājus pirms uzmazgāšanas.
- Lai novērstu koroziju vai bojājumus, ūdens tvertnē nelietojiet tīrīšanas šķidrumu vai dezinfekcijas līdzekļus.
- Lai nodrošinātu ūdens plūsmas ātrumu un tīrīšanas efektu, ieteicams tīrīt uzmazgāšanas drānu ik pēc 60 minūtēm.

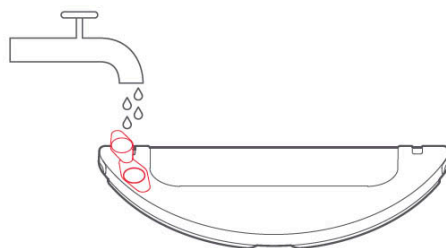
1. Pielāgot ūdens plūsmas ātrumu

Pārslēdziet slēdzi, lai pielāgotu ūdens plūsmas ātrumu atbilstoši jūsu vajadzībām.



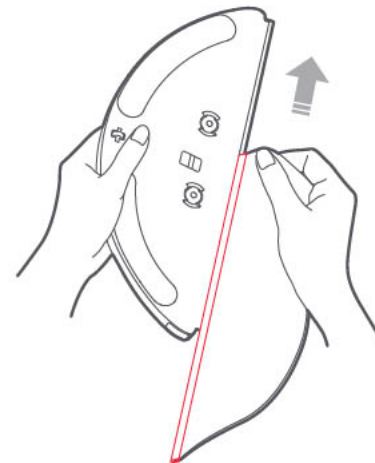
2. Piepildiet ūdens tvertni.

Atveriet ūdens tvertni, piepildiet to ar ūdeni un cieši aizveriet.

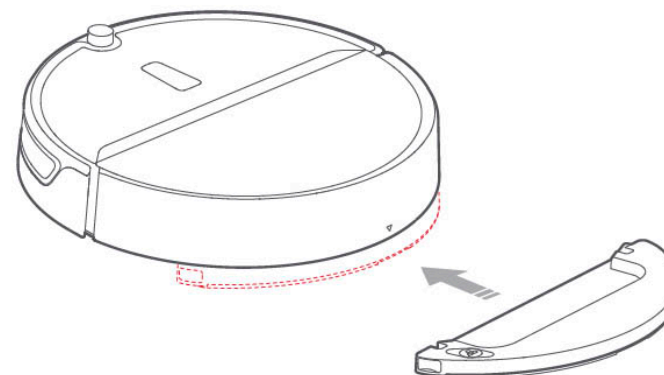


3. Uzmazgāšanas moduļa uzstādīšana

Samitriniet uzmazgāšanas drānu un izspiediet to, līdz tā pārstāj pilēt. Ieslidiniet to spraugā moduļa apakšā un nostipriniet.



4. Uzstādiet moduli. Iebīdiet moduli ierīces apakšpusē, ievērojot uzmazgāšanas moduļa atzīmi. Klikšķis nozīmē, ka tas ievietots pareizi.



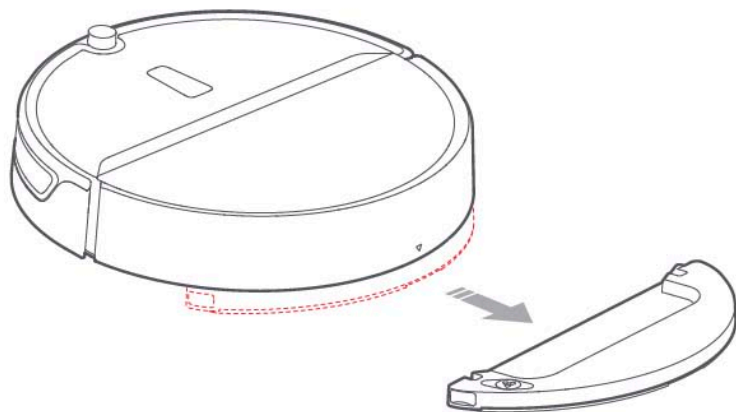
Uzstādīšana

6. Tīrīšana

Kad ierīces ieslēgšanas pogas indikatora gaismas nomainās no lēni mirgojošas uz vienmērīgi spīdošu, tas nozīmē, ka uzlāde ir pabeigta. Īsi nospiediet pogu vai iedarbiniet tīrīšanas funkciju, izmantojot viedtālruni lietotni.

7. Uzmazgāšanas moduļa noņemšana

Kad ierīce pēc tīrīšanas ir atpakā uzlādes stacijā, ar roku nospiediet tās abās pusēs esošos fiksatorus un tad pavelciet un izņemiet uzmazgāšanas moduli.



Piezīmes:

- Ja novietojat uzlādes staciju uz koka grīdas, vienmēr izmantojiet mitrum izturīgo paliktni.
- Noņemiet mazgāšanas moduli pēc uzmazgāšanas, iztukšojiet ūdens tvertni un iztīriet uzmazgāšanas drānu, lai izvairītos no pelējuma un nepatīkama aromāta.
- Izņemiet uzmazgāšanas moduli, kamēr ierīce tiek lādēta vai netiek lietota.

Lietošanas instrukcija

Ieslēgt/ Izslēgt

Nospiediet un turiet ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Ieslēgsies strāvas indikators, un ierīce pārslēgsies gaidīšanas režīmā. Ja ierīce atrodas dīkstāvē, nospiediet un turiet ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu, lai to izslēgtu un beigtu pašreizējo tīrīšanas ciklu.

Piezīme:

- Ierīci nevar izslēgt, kad tā tiek lādēta.

Tīrīšana

Lai sāktu tīrīšanu, nospiediet ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu. Nospiediet jebkuru pogu, lai apturētu pašreizējo tīrīšanas ciklu.

Piezīme:

- Tīrīšanu nevar sākt, ja akumulatora līmenis ir pārāk zems. Pirms tīrīšanas atsākšanas ļaujiet ierīcei uzlādēt bateriju.
- Pirms tīrīšanas paceliet no grīdas visus vadus (ieskaitot Uzlādes stacijas barošanas vadu), lai nezaudētu enerģiju vai nesabojātu ierīci vai vadus.
- Ja tīrīšana tiek pabeigta 10 minūšu laikā, tīrīšana atsākas automātiski.
- Ja akumulators izlādējas, pirms tīrīšana pabeigta, ierīce atgriezīsies uzlādes stacijā, lai veiktu papild-lādēšanu, un pēc tam atsāk tīrīšanu no vietas, kur tā tika pārtraukta.

Lādēšana

Automātiskais režīms: pēc tīrīšanas ierīce automātiski atgriežas uzlādes stacijā.

Manuāls: ja ierīce ir apturēta, nospiediet atgriezties uzlādes stacijā pogu, lai nosūtītu ierīci atpakaļ uz uzlādes staciju. Strāvas indikators elpo, kad notiek uzlāde.

Piezīme:

- Ja ierīce nevar atrast uzlādes staciju, tas atgriezīsies jaunākajā sākuma vietā. Novietojiet ierīci manuāli uzlādes stacijā, lai tā uzlādētos.

Pauze

Kad ierīce veic tīrīšanu, nospiediet jebkuru pogu, lai tīrīšanu apturētu. Nospiediet ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu, lai turpinātu tīrīšanu, vai atgriezties uzlādes stacijā pogu, lai pārtrauktu tīrīšanu, un nosūtiet to atpakaļ uz lādēšanas staciju.

Piezīmes:

- Manuāla ierīces novietošanas uzlādes stacijā pārtrauks pašreizējo tīrīšanas ciklu.
- Ja pēc ierīces pārvietošanas vēlaties turpināt tīrīšanu, pirms palaišanas novietojiet to vietā, kur tīrīšana tika pārtraukta.

Tīrīšanas metode

Ierīce veic tīrīšanu Z rakstā. Kad visas zonas ir notīrītas, tā tīrīs gar sienu, lai efektīvi pārklātu visu grīdu. Pēc tam tas automātiski atgriezīsies uzlādes stacijā.



Lietošanas instrukcija

Ierobežota laukuma tīrīšana

Gaidīšanas režīmā vai pauzes režīmā nospiediet un turiet atgriezties uzlādes stacijā pogu, lai sāktu ierobežota laukuma tīrīšanu. Ierīce tīrīs apli, kura diametrs ir 1,2 m no tā sākuma punkta. Pēc tīrīšanas ierīce atgriezīsies sākuma punktā.

Piezīme:

- Uzsākot vietas tīrīšanu pauzes režīmā, tiks apturēts jau uzsāktais tīrīšanas cikls.

Kļūdas

Ja rodas izpildlaika kļūda, strāvas indikators ātri mirgo sarkanā krāsā un atskanēs balss paziņojums. Sīkāku informāciju skatīt problēmu novēršanas tabulā.

Piezīmes:

- Pēc 10 minūšu bezdarbības kļūdas stāvoklī ierīce automātiski pāries miega režīmā.
- Ierīces atgriešana uzlādes stacijā kļūdas stāvoklī apturēs pašreizējo tīrīšanas ciklu.

Miega režīms

Ja ierīce ir neaktīva ilgāk par 10 minūtēm, ierīce automātiski pāries miega režīmā. Jaudas indikators mirgos ik pēc dažām sekundēm. Nospiediet jebkuru pogu, lai pamodinātu ierīci.

Plānot tīrīšanu

Izmantojiet mobilo lietotni, lai iepļānotu tīrīšanu. Ierīce noteiktā laikā automātiski veiks tīrīšanu un pēc katras tīrīšanas atgriezīsies uzlādes stacijā.

Atiestatīt WiFi

Ja mobilais tālrunis nevar izveidot savienojumu ar ierīci pēc WiFi rūtera konfigurācijas izmaiņām, aizmirstas paroles vai kāda cita iemesla dēļ, atiestatiet WiFi. Atveriet augšējo vāku, zem tā atrodas WiFi indikators, pēc tam nospiediet un turiet WiFi pogu, līdz atskan balss paziņojums "WiFi atiestatīšana". Atiestatīšana ir pabeigta, kad WiFi indikators lēnām mirgo.

Piezīme:

- Ja savienojumam nepieciešamais laiks pārsniedz vienu stundu, WiFi tiks automātiski izslēgts. Jums ir nepieciešams atkārtoti izveidot savienojumu, atiestatiet WiFi un mēģiniet vēlreiz.

Sūkšanas jauda

Izmantojiet lietotni Mi Home, lai izvēlētos kluso, līdzsvaroto, spēcīgo vai maksimālo ierīces sūkšanas režīmu. Režīms līdzsvarotais ir noklusējuma iestatījums.

Neiztraucējiet (DND) režīms

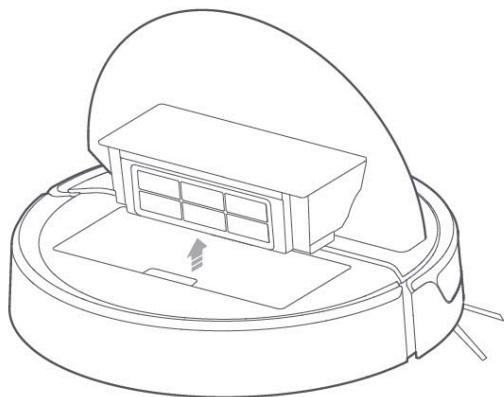
Kad tiek aktivizēts (DND) režīms, aktīvais tīrīšanas cikls tiks pabeigts, netiks atskaņoti balss paziņojumi un strāvas indikatora gaisma būs blāva. DND režīms automātiski ir iestatīts no 22:00 līdz 08:00. Varat izmantot mobilo lietotni, lai izslēgtu DND režīmu vai mainītu tā laiku.

Apkope

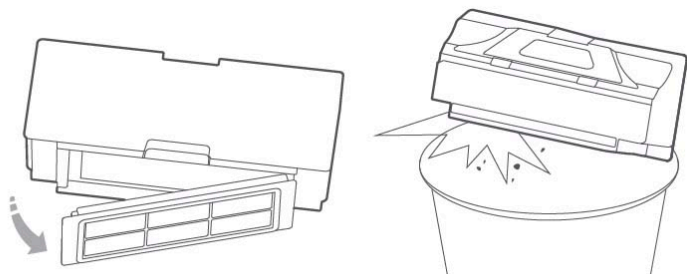
Putekļu tvertne un filtrs.

* Tīrīt katru nedēļu

1. Atveriet ierīces augšējo vāku, uzspiediet uz putekļu tvertnes vāka, pēc tam paceliet un noņemiet putekļu tvertni.



2. Noņemiet filtru un iztukšojiet putekļu tvertni.



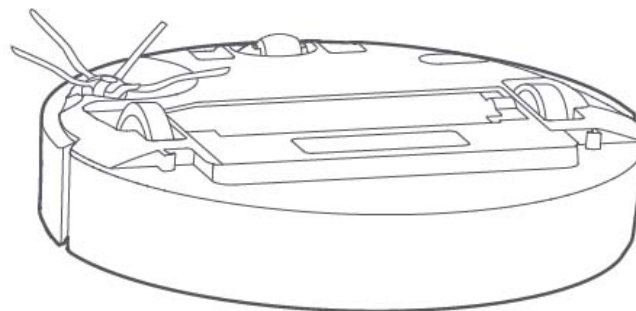
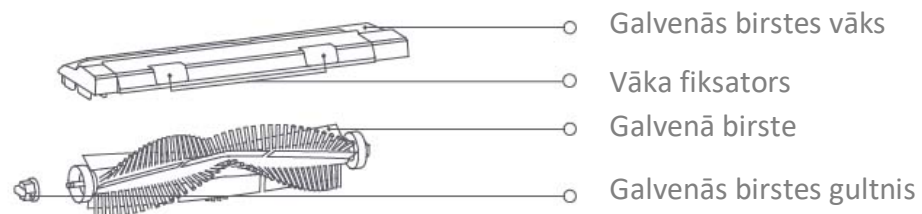
Galvenā birste.

* Tīrīt katru nedēļu

1. Apgrieziet ierīci un nospiediet galvenās birstes vāka fiksatorus, lai noņemtu galvenās birstes vāku.
2. Noņemiet galveno birsti un notīriet tās gultņus.
3. Iztīriet galvenajā birstē ieķērušos matus.
4. Ievietojiet galveno birsti atpakaļ un uzlieciet tās vāku.

Piezīme:

- Labākai tīrīšanai ieteicams nomainīt galveno birsti ik pēc 6-12 mēnešiem.

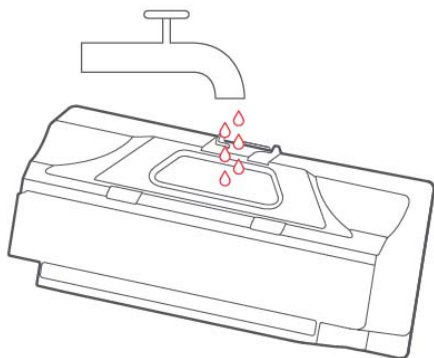


Apkope

Izmazgājiet filtru.

* Tīriet ik pēc divām nedēļām

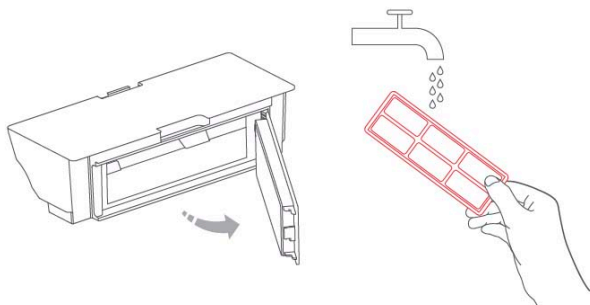
1. Piepildiet putekļu tvertni ar tīru ūdeni. Viegli sakratiet to, pēc tam izlejiet netīro ūdeni.



Piezīme:

- Lai novērstu filtru aizsprostojumus, izmantojiet tikai tīru ūdeni. Nelietojiet tīrīšanas šķidrumus.

2. Noņemiet filtru un izskalojiet to ar ūdeni.



Piezīme:

- Lai izvairītos no bojājumiem, nepieskarieties filtra virsmai ar rokām, birstēm vai asiem priekšmetiem.

3. Ja nepieciešams, noskalojiet filtru un atkārtoti uzspiediet filtra rāmim, lai notīrītu pēc iespējas vairāk netīrumu.



4. Pirms atkārtotas uzstādīšanas izžāvējiet filtru.

Piezīme:

- Pirms lietošanas filtrs rūpīgi jāizžāvē. (Vismaz 24 stundas)

Baterija

Ierīce ir aprīkota ar augstas veiktspējas uzlādējamu litija-jonu bateriju.

Lai saglabātu akumulatora veiktspēju, turiet ierīci uzlādētu.

Piezīme:

- Ja ierīci ilgstoši neizmantojat, pirms uzglabāšanas to izslēdziet un uzlādējiet vismaz reizi trijos mēnešos, lai izvairītos no akumulatora bojājumiem, kas saistīti ar pārmērīgu izlādi.

Uzlādes stacija

* Tīriet katru mēnesi.

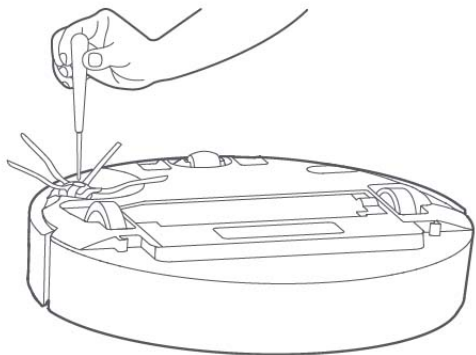
Lai notīrītu uzlādes kontaktus, izmantojiet mīkstu, sausu drānu.

Apkope

Sānu birste

* Tīriet katru mēnesi

1. Apgrīziet robotu un noņemiet skrūvi, kas tur sānu birsti.
2. Noņemiet un notīriet sānu birsti.
3. Uzstādiet sānu birsti un pievelciet skrūvi.



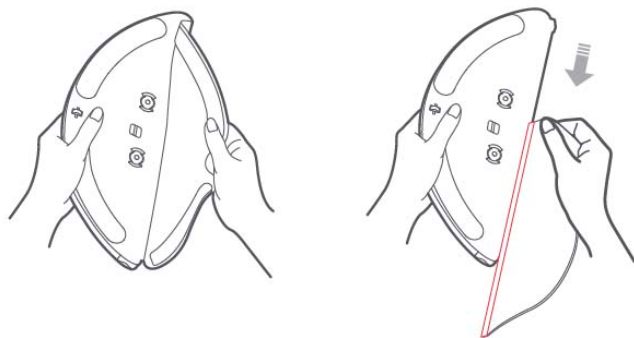
Piezīme:

- Lai saglabātu tīrīšanas kvalitāti, sānu birsti ieteicams nomainīt ik pēc 3–6 mēnešiem.

Uzmazgāšanas drāna

* Tīrīt pēc katras lietošanas.

1. Noņemiet uzmazgāšanas drānu no moduļa.



2. Izmazgājiet un izžāvējiet uzmazgāšanas drānu.

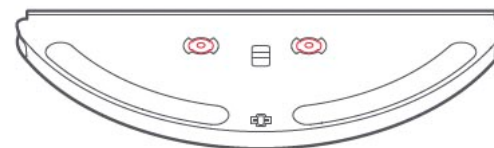
Piezīmes:

- Pēc tīrīšanas vienmēr noņemiet uzmazgāšanas drānu, lai iztīrītu aizsprostojumus.
- Ja uzmazgāšanas drāna kļūst ļoti netīra, tiks ietekmēta tīrīšanas kvalitāte. Vienmēr izmantojiet tīru drānu.
- Lai saglabātu tīrīšanas kvalitāti, ieteicams nomainīt uzmazgāšanas drānu ik pēc 3–6 mēnešiem.

Filtra nomaiņa.

* Ieteicama nomaiņa ik pēc 1-3 mēnešiem

1. Virziet pirkstu gar iegriezumu, lai noņemtu abus filtrus.
2. Ievietojiet jaunus filtrus.



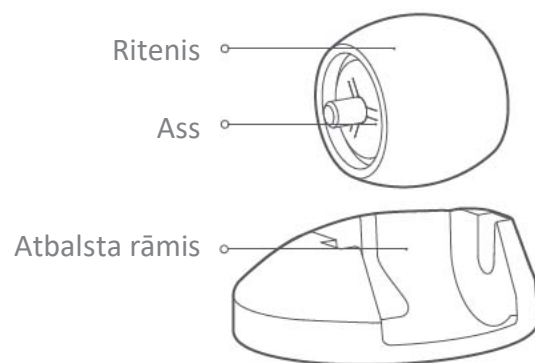
Piezīme:

- Lai nodrošinātu tīrīšanas kvalitāti, ieteicams mainīt filtrus ik pēc 1–3 mēnešiem, atkarībā no ūdens kvalitātes un lietošanas biežuma.

Daudz virzienu ritenis.

* Tīriet pēc nepieciešamības.

1. Apgriežiet ierīci.
2. Izmantojiet nelielu skrūvgriezi, lai izgrieztu asi un noņemtu riteni.
3. Noskalojiet asi un riteni ar ūdeni, lai notīrītu matus un netīrumus.
4. Nosusiniet un ievietojiet riteni atpakaļ vietā.



Piezīme:

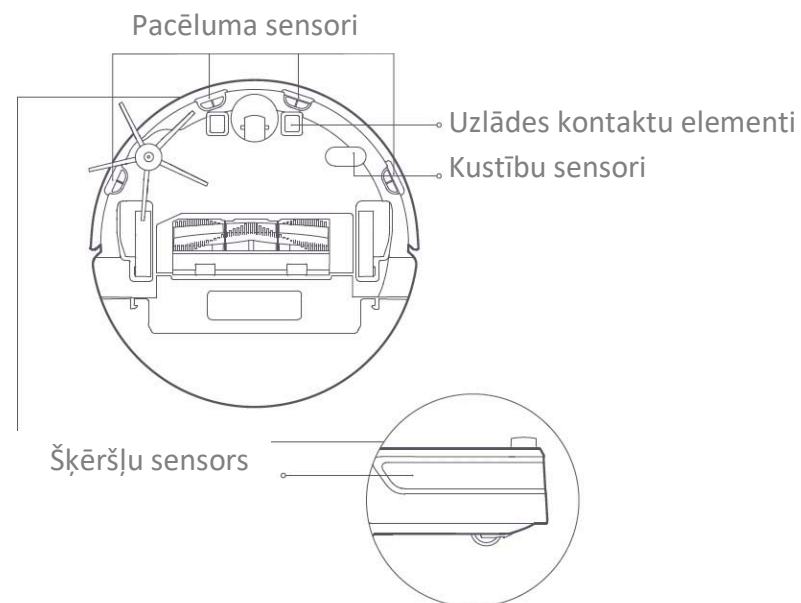
- Daudz virzienu riteņa atbalsta rāmi nevar noņemt.

Ierīces sensori.

* Tīriet pēc nepieciešamības.

Izmantojiet mīkstu, sausu drānu, lai notīrītu visus sensorus, ieskaitot:

1. Četri pacēluma sensorus ierīces apakšā.
2. Šķēršļu sensors ierīces priekšā.
3. Uzlādes kontaktu elementus ierīces apakšā.
4. Kustības sensori ierīces apakšā.



Apkope

Sistēmas atiestatīšana

Ja ierīce nereaģē, kad nospiežat pogu, vai ja ierīci nevar izslēgt, nepieciešams atiestatīt sistēmu, nospiežot un turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Pēc atiestatīšanas ierīce automātiski restartējas.

Programmaparatūras atjauninājums

Atjauniniet ierīci izmantojot lietotni Mi Home. Novietojiet ierīci uz lādēšanas stacijas un pārlicinieties, ka akumulatora uzlādes līmenis ir lielāks par 20% pirms atjaunināšanas. Programmatūras atjaunināšanas laikā strāvas indikators ātri mirgos baltā krāsā.

Atjaunojiet rūpnīcas iestatījumus

Ja ierīce pēc sistēmas atiestatīšanas nedarbojas, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un atgriezties uzlādes stacijā pogu, līdz atskan balss paziņojums "Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana". Pēc tam ierīcei tiks atjaunoti rūpnīcas iestatījumi. Ignorējiet balss paziņojumu "Atiestatīt WIFI".

Ierīces parametri

Nosaukums	Parametri
Modelis	roborock E4
Izmērs	350X350X90.5mm
Baterija	14.4V/5200mAh litija baterija
Svars	Aptuveni 3.0 kg
Bezvadu savienojums	WiFi Smart Connect
Nominālais spriegums	14,4 VDC
Nominālā jauda	58W
Uzlādes laiks	<6h

Uzlādes stacija

Nosaukums	Parametrs
Modelis	CDZ14RR vai CDZ15RR
Izmērs	151X130X98mm
Nominālā jauda	28W
Sprieguma ieeja	100-240 VAC
Sprieguma izeja	20VDC 1.2A
Frekvence	50-60HZ
Baterijas tips	14.4V/5200mAh litija baterija

Problēmu novēršana

Ja tīrīšanas laikā rodas kļūda, strāvas indikators ātri mirgo sarkanā krāsā un atskan balss paziņojums. Iespējamie problēmu risinājumi atrodas tabulā.

Problēma	Risinājums
2. kļūda: iestrēdzis buferis	Viegli un piesitiet buferim, lai izņemtu svešķermeņus. Ja svešķermeņi nav atrasti, pārvietojiet ierīci uz jaunu vietu un restartējiet.
3. kļūda: Riteņi ir iestrēguši.	Pārvietojiet ierīci tuvāk tā sākuma vietai un mēģiniet vēlreiz.
4. kļūda: netīri paaugstinājuma sensori.	Riteņi ir iestrēguši. Pārvietojiet ierīci tuvāk tā sākuma vietai un mēģiniet vēlreiz. Šo kļūdu var izraisīt arī netīri paaugstinājuma sensori. Noslaukiet paaugstinājumā sensorus un mēģiniet vēlreiz.
5. kļūda: iestrēgusi galvenā birste un gultņi.	Iespējams, ka galvenajā birstē ir sapinušies mati un gruži. Noņemiet un iztīriet galveno birsti un tās gultņus.
6. kļūda: netīra sānu birste.	Sānu birstē var būt sapinušies mati vai gružiem. Noņemiet un iztīriet to.
7. kļūda: galvenajā birstē ir sapinušies gruži vai mati.	Galvenajā birstē ir sapinušies gruži vai mati. Riteņi ir iestrēguši. Noņemiet un iztīriet tos. Pārvietojiet ierīci tuvāk sākumpunktam un restartējiet to.
8. kļūda: ierīce ir iestrēgusi starp šķēršļiem.	Noņemiet apkārt esošos šķēršļus.
9. kļūda: ierīce neatpazīst putekļu tvertni vai filtru.	Ievietojiet atkārtoti putekļu tvertni vai filtru. Pārbaudiet, vai tie ir pareizi uzstādīti. Ja problēma joprojām pastāv, mēģiniet nomainīt filtru.
10. kļūda: mitrs vai netīrs filtrs.	Filtrs nav pilnībā sauss. Žāvējiet filtru vismaz 24 stundas. Filtru var arī būt netīrs un tas ir jāiztīra. Ja problēma joprojām pastāv, nomainiet filtru.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
12. kļūda: baterija ir nepietiekami uzlādēta.	Pirms lietošanas uzlādējiet bateriju.
13. kļūda: uzlādes kļūda.	Notīriet uzlādes kontakta elementus. Izmantojiet sausu drānu, lai notīrītu ierīces un uzlādes stacijas kontakta elementus.
14. kļūda: baterijas kļūda.	Baterijas temperatūra ir pārāk augsta vai pārāk zema. Pagaidiet, līdz tā normalizējas.
17. kļūda: sānu birstes moduļa kļūda.	Sānu birstes modulī ir kļūda. Atiestatiet sistēmu.
18. kļūda: ierīces ventilatora kļūda.	Vakuuma ventilatoram ir kļūda. Atiestatiet sistēmu.
20. kļūda: Notīriet kustības sensoru un novietojiet ierīci vietā, kur tas apstājas.	Kustības sensors var būt netīrs. Noslaukiet sensoru ar sausu drānu un pēc tam novietojiet ierīci atpakaļ vietā, kur tas apstājas, pirms restartēšanas.
23. kļūda: uzlādes stacija ir netīra.	Uzlādes stacija ir netīra. Notīriet to.
Iekšēja kļūda.	Atiestatiet sistēmu.

WiFi specifikācija

Serviss	Protokols	Frekvence	Jauda
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	≤ 20dBm

Visbiežāk uzdotie jautājumi

Jautājums	Atrisinājums
Ierīce neieslēdzas	Baterijas uzlādes līmenis ir zems. Novietojiet ierīci uz lādēšanas stacijas, lai pirms lietošanas to uzlādētu. Akumulatora temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta. Izmantojiet ierīci tikai no 4–40 ° C (39–104 ° F) diapazonā.
Ierīce nelādējas	Ja uzlādes stacija nesaņem strāvu, pārbaudiet, vai strāvas kabeļa abi gali ir pareizi pievienoti. Ja kontakts ir slikts, notīriet uzlādes stacijas un ierīces uzlādes kontakta vietas. Jauda ieslēgta, kad iedegas strāvas indikators
Lēna uzlāde	Ja ierīce tiek izmantota augstā vai zemā temperatūrā, tas automātiski samazina uzlādes ātrumu, lai paildzinātu akumulatora darbības laiku. Uzlādes kontaktu laukumi var būt netīri. Tos notīriet ar sausu drānu.
Ierīce nevar sasniegt uzlādes staciju	Ap uzlādes staciju ir pārāk daudz šķēršļu. Noņemiet šķēršļus vai pārvietojiet uzlādes staciju. Ierīce ir pārāk tālu no uzlādes stacijas. Novietojiet to tuvāk un mēģiniet vēlreiz.
Neparasta uzvedība	Restartējiet ierīci
Troksnis tīrīšanas laikā	Iespējams, ir iesprūdusi galvenā birste, sānu birste vai galvenie riteņi. Izslēdziet robotu un iztīriet tos. Ja daudz virziena ritenis ir iestrēdzis, iztīriet to.
Slikta tīrīšanas kvalitāte	Putekļu tvertne ir pilna un tā ir jāiztukšo. Filtrs ir bloķēts un ir jāiztīra. Galvenā birste ir netīra, tā ir jāiztīra
Nav iespējams pieslēgt ierīci WiFi	WiFi ir izslēgts. Atiestatiet WiFi un mēģiniet vēlreiz. WiFi signāls ir vājš. Pārļiecinieties, ka ierīce atrodas vietā, kur ir laba WiFi signāla uztveršana. Slikts WiFi savienojums. Atiestatiet WiFi, pēc tam lejupielādējiet jaunāko mobilo lietotni un mēģiniet vēlreiz. Nevar izveidot savienojumu ar WiFi. Var būt kļūda rūtera iestatījumos. Lai novērstu traucējumus, sazinieties ar Roborock klientu apkalpošanas centru.
Ieplānotā tīrīšana nedarbojas	Pārāk zems baterijas uzlādes līmenis. Plānoto tīrīšanu var sākt tikai tad, kad akumulatora uzlādes līmenis pārsniedz 20%
Vai atrodoties uzlādes stacijā ierīce patērē elektrību?	Ierīce patērēs enerģiju, kamēr tas ir uzlādes stacijā, lai uzturētu akumulatora veikspēju, taču enerģijas patēriņš ir ārkārtīgi mazs.
Vai pirmās trīs reizes ierīce ir jāuzlādē vismaz 16 stundas?	Nē. Ierīci var izmantot jebkurā laikā pēc tam, kad tas vienreiz ir pilnībā uzlādēts.

Visbiežāk uzdotie jautājumi

Jautājums	Atrisinājums
Tīrīšana neturpinās pēc atkārtotas uzlādes	Pārlicinieties, ka ierīce neatrodas DND režīmā. DND režīms novērsīs tīrīšanu. Tīrot vietu, kur nepieciešama papildu uzlāde, ja ierīce pirms automātiskās uzlādēšanās tika manuāli novietota uz uzlādes stacijā, tā nevarēs turpināt tīrīšanu.
Pēc ierobežotas vietas tīrīšanas vai pēc tam, kad tas ir manuāli pārvietots, ierīce nevar atgriezties uzlādes stacijā.	Pēc ierobežotas vietas tīrīšanas vai nozīmīgām vietas izmaiņām ierīce atkārtoti ģenerēs karti. Ja uzlādes stacija atrodas pārāk tālu, tas, iespējams, nevarēs atgriezties uzlādei, tad tas manuāli jānovieto uz uzlādes stacijas.
Ierīce izlaiž punktus	Iespējams šķēršļu sensors ir netīrs, notīriet to ar mīkstu, mitru drānu.
Uzmazgāšanas laikā nav vispār vai ir ļoti maz ūdens	Lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens tvertnē ir ūdens, izskalojiet uzmazgāšanas drānu, nomainiet filtru vai izpildiet lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus, lai pareizi uzstādītu uzmazgāšanas drānu.
Uzmazgāšanas laikā pārāk daudz ūdens	Lūdzu, pārlicinieties, ka ūdens tvertne un filtrs ir pareizi uzstādīti vietā.

EU Declaration of Conformity

Hereby we:

Name of manufacturer	Beijing Roborock Technology Co., LTD
Address	Floor6, Suite6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.China

Declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that products:

Product description	Robotic Vacuum Cleaner and Accessories
Type (model) designation(s)	Roborock E4

are in conformity and verified through testing with the provision of following EU directives:

RED Directive 2014/53/EU Article 3.1 a): Safety&Health 1. EN 60335-1: 2012+AC:2014+A11:2014 +A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013 3. EN 62311:2008 4. EN 62233:2008	1. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements 2. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water suction cleaning appliance 3.Assessment electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz) 4. Measurement methods for electromagnetic fields of household appliance apparatus with regard to human exposure
--	--

RED Directive 2014/53/EU Article 3.1 b): EMC 1. ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 2. Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.2 3. EN 55014-1:2017 4. EN 55014-2: 2015 5. EN 61000-3-2: 2014 6. EN 61000-3-3: 2013	1. ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility 2. ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility 3. Electromagnetic Compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission 4. Electromagnetic compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity - Product family standard 5. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase). 6. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
RED Directive 2014/53/EU Article 3.2: Radio Spectrum EN 300 328 V2.1.1	Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU
RoHS Directive 2011/65/EU EN50581:2012	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Product description	Charging Doc and Accessories
Type (model) designation(s)	Charging Dock, model CDZ14RR or CDZ15RR

are in conformity and verified through testing with the provision of the Following EU directives:

Low Voltage Directive 2014/35/EU 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010+A11:2018 3. EN 62233:2008	1. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements 2. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-29: Particular requirements for battery chargers 3. Measurement methods for electromagnetic fields of household appliance and similar apparatus with regard to human exposure
EMC Directive 2014/30/EU 1. EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-1:2017 2. EN 55014-2: 2015 3. EN 61000-3-2: 2014 4. EN 61000-3-3: 2013	1. Electromagnetic Compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission 2. Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity- Product family standard 3. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current s 16 A per phase). 4. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current s 16 A per phase
ROHS Directive 2011/65/EU EN50581:2012	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Person responsible for making this declaration:

Printed name: Rui.Shen

Position/Title: Quality Director

Signature: Rui.Shen.

Date of issue: March 9, 2020

Place of issue: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA